

3.00 crédits	0 h + 30.0 h	Q1
--------------	--------------	----

Enseignants	Biondi Tania (coordinateur(trice)) ;
Langue d'enseignement	Français
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Préalables	Maîtrise de l'allemand à un niveau C2. <i>Le(s) prérequis de cette Unité d'enseignement (UE) sont précisés à la fin de cette fiche, en regard des programmes/formations qui proposent cette UE.</i>
Thèmes abordés	Questions générales d'actualité et de société.
Acquis d'apprentissage	<p>A la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant est capable de :</p> <p><u>Contribution de l'unité d'enseignement au référentiel AA du programme</u></p> <p>Eu égard au référentiel d'AA du Master en interprétation, cette unité d'enseignement contribue au développement et à l'acquisition des AA suivants : 1.5, 6.1, 6.3, 8.6</p> <p>Au terme de ce cours, l'étudiant sera capable de :</p> <ol style="list-style-type: none"> - rendre en anglais le message exprimé en français en s'exprimant de manière correcte, structurée, neutre, selon les conventions de communication spécifiques au contexte et en adaptant sa communication au public visé et aux intentions poursuivies par l'orateur ; - actualiser ses connaissances linguistiques en anglais ; - s'adapter aux besoins des consommateurs, sans trahir le discours original et son contexte ; <p>faire preuve de concentration, de persévérance, de maîtrise de soi, en particulier dans les situations de stress.</p>
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	Évaluation formative en cours d'année et certificative en fin de quadrimestre. L'examen consiste en l'interprétation en langue C (anglais) d'un discours prononcé en français sur un sujet général (non-spécialisé), d'une durée de 6 à 7 minutes. Les modalités d'évaluation sont identiques en première et seconde session.
Méthodes d'enseignement	Ateliers interactifs axés sur les différentes compétences requises pour l'interprétation consécutive retour.
Contenu	Les aspects suivants sont traités : - exercices de mémorisation - prise de notes - stylistique de l'anglais - restitution orale
Ressources en ligne	Enregistrements vidéo de différents sites, notamment : - Canal u.tv - Rattrapages-actu.fr
Bibliographie	/
Autres infos	Les discours interprétés deviennent progressivement plus longs, plus complexes, plus difficiles à interpréter et les critères de qualité appliqués à l'anglais sont de plus en plus exigeants à mesure que le cours avance.
Faculté ou entité en charge:	LSTI

Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Master [120] en interprétation	INTP2M	3	LINTP2502	